

Французский язык: система интерактивных методов обучения

А. А. Лобач,
учитель французского языка
квалификационной категории
«учитель-методист»
гимназии № 2 г. Волковыска

Актуальность темы обусловлена тем, что современный образовательный процесс, ориентированный на формирование ключевых компетенций и протекающий в условиях информатизации всех сфер общественной жизни, требует сохранения качества предметного образования. Важнейшей задачей современной системы образования является подготовка конкурентоспособного выпускника, владеющего ключевыми компетенциями и способного социализироваться в отличных от школьной среды условиях. Современный образованный человек должен уметь работать с различными источниками информации, уметь анализировать, обобщать и применять ее в практической деятельности. В связи с этим важным аспектом процесса обучения является формирование у учащихся культуры самостоятельной учебной деятельности: нельзя давать ученику знания в готовом виде, необходимо, чтобы он владел умениями и навыками самостоятельно «добывать» знания. В то же время во главу угла в процессе обучения иностранному языку ставится развитие иноязычной коммуникативной компетенции учащихся в совокупности её составляющих – речевой, языковой, социокультурной, компенсаторной, учебно-познавательной [1, с. 3].

Учащиеся гимназии в основной своей массе высоко мотивированы и часто связывают свою будущую профессиональную деятельность со знанием иностранного языка. Вместе с тем в силу различных причин в каждом классе есть учащиеся с разным уровнем сформированности ключевых компетенций. В такой ситуации на протяжении многих лет я, как и многие учителя иностранного языка, сталкиваюсь со следующими проблемами:

- учащиеся не всегда способны самостоятельно выстроить стратегию достижения цели;
- не в полной мере владеют навыками работы с большими объемами информации;
- формально владеют грамматическими структурами и явлениями;
- испытывают трудности при работе с аутентичными материалами;
- более успешно справляются с заданиями репродуктивного плана;
- испытывают затруднения при решении коммуникативной задачи в силу ограничения языковых и речевых средств.

Сделать процесс обучения иностранному языку эффективным и результативным, по моему мнению, возможно путем использования интерактивных методов обучения, являющихся наиболее актуальными и в свете реализации личностно-ориентированного обучения.

Интерактивные методы:

- повышают мотивацию учения; содействуют активному включению каждого обучающегося в процесс усвоения учебного материала;
- учат самостоятельному поиску, анализу информации и ситуации и выработке правильного решения ситуации; создают условия для обучения навыкам успешного общения, работе с командой и в команде;
- дают возможность ознакомления учащихся с культурным разнообразием стран изучаемого языка, что не всегда может дать традиционный учебник по иностранному языку [4, с.17];
- делают возможным использование аутентичных материалов, а также общение с носителями языка, что помогает создать на уроке естественную языковую среду [3, с.14].

Ключевым понятием, определяющим смысл интерактивных методов, является «взаимодействие».

Технология интерактивного обучения пересматривает традиционные способы мотивации учащихся к получению знаний. Интерактивные методы основаны на принципах взаимодействия, активности обучающихся, опоре на групповой опыт и обязательной обратной связи. Интерактивная организация урока неразрывно связана с использованием деятельностного подхода, проектирования, проблемного обучения, развитием критического мышления.

Предлагаю следующий алгоритм действий учителя при использовании интерактивных методов в процессе обучения:

1. Определение целей и задач урока с использованием интерактивных методов.
2. Отбор языкового материала, конкретных приемов и методов, подходящих для решения поставленных целей и задач.
3. Моделирование урока, разработка заданий к подобранным ресурсам.
4. Изготовление необходимого раздаточного материала.
5. Организация деятельности учащихся на уроке.
6. Самоанализ, оценка результативности использования интерактивных методов на уроке.

Условия иноязычной коммуникации в современном мире определяют необходимость владения всеми видами речевой деятельности: говорением и пониманием на слух речи на данном иностранном языке, а также чтением и письмом. Опыт показывает, что невозможно научить ребёнка, если ему неинтересно, если он не увлечён процессом познания. Поэтому важное место в своей работе уделяю мотивации и активизации познавательной деятельности учащихся. С этой целью использую интерактивные методы обучения при организации целеполагания, изучения, закрепления нового материала, проверки качества знаний и умений учащихся, рефлексии.

1. Создание благоприятной атмосферы, организация коммуникации учащихся.

От грамотно организованного начала урока зависит его итог. Задача учителя – ввести учащихся в атмосферу иноязычного общения, помочь настроиться на успех и продуктивную работу. Использование интерактивных методов на данном этапе урока представляется мне особо значимым: происходит активное включение каждого обучающегося в процесс

усвоения учебного материала. Наиболее эффективным считаю использование интерактивных игр, позволяющих «разбить лед» и настроить учащихся на режим партнерского взаимодействия. Так, в ходе *интерактивной игры «Знакомство»* учащиеся получают рабочие карточки с вопросами личного характера. Я предлагаю ребятам написать на карточке значимый для них год (название любимой книги, любимый учебный день, лучшее событие на каникулах и т.п.) и объяснить в нескольких словах свой выбор. Затем учащиеся должны узнать у своих товарищей, чем знаменателен для них выбранный год (книга, день и т.д.) и записать информацию в карточку. На последнем этапе игры учащиеся по очереди представляются и объясняют свой выбор того или иного года (книги, дня, события), а другие участники игры дополняют, что еще они узнали о своем товарище. Надо отметить, что по отношению к своим ученикам я стремлюсь быть прежде всего учителем-партнёром, поэтому сама активно участвую в интерактивных играх подобного рода, выстраивая доверительные взаимоотношения и стимулируя тем самым речевую деятельность учащихся (приложение 3.1.1).

Другим примером интерактивной игры, используемой мною в начале учебного занятия, является *игра «Встреча-минутка»*. Каждый учащийся получает рабочий лист с вопросами, на которые он сначала отвечает сам, а затем опрашивает своих одноклассников. В заключение учащимся необходимо сделать вывод об общности или различии полученной информации. Целесообразно использование данной интерактивной игры при изучении таких сфер речевого общения, как «Межличностные отношения», «Виды жилья», «Культурный досуг» и др. (приложение 3.1.2).

Активизации лексического и грамматического материала на организационном этапе способствуют также такие интерактивные методические приемы, как «*Аллитерация имени*» (особенно при изучении темы «Внешность и характер»), «*Заверши фразу*», «*Снежный ком*», «*Подхвати цепочку*» и др. (приложение 1).

2. Объявление, представление темы и ожидаемых учебных результатов. Мотивация. Целеполагание.

Интерактивное обучение подразумевает вполне конкретные и прогнозируемые цели. Необходимым условием организации урока считаю предоставление учащимся возможности самим определить цель своей деятельности и тем самым сделать ее лично значимой. А чтобы ученик сформулировал и присвоил себе цель, его необходимо столкнуть с ситуацией, в которой он обнаружит дефицит своих знаний и способностей.

На этапе целеполагания хорошо работает метод «*Отсроченная догадка*». Предлагаю учащимся познакомиться с коротким аудиотекстом, интересным видеоэпизодом, содержащим интригу и затруднения в объяснении, фотографией или интересными фактами из жизни (приложение 3.1.3). В ходе беседы определяются тема и цель познания. Активно использую на данном этапе метод «*Заверши фразу*». Учащимся необходимо завершить начатую фразу, сформулировав тем самым собственные цели и задачи на урок. На начальном этапе практикую использование опорных карточек, позволяющих снять лексические и грамматические трудности (приложение 3.2).

Эффективным приемом на стадии целеполагания является использование «*Таблицы Донны Огл*» или метод «*Знаю. Хочу узнать. Узнал*» – *SVA (je Sais, je Veux savoir, j'ai Appris)*.

Этот прием позволяет не только актуализировать имеющиеся знания, но и определить направления дальнейшей деятельности учащихся (приложение 1).

Метод *«Яркое пятно»* основан на особенностях зрительного восприятия. Среди множества однотипных предметов, цифр, слов, букв одно выделено цветом или размером. Внимание учащихся непроизвольно концентрируется на выделенном предмете. Например, слова: *lachoucroute, leconfitdecanard, lesdranikis, labouillabaise*. Слово *«lesdranikis»* выделено цветом. Совместно определяется причина обособленности и общности всего предложенного. Далее определяется тема и цели урока.

3. Усвоение новых знаний.

В процессе изучения нового материала целесообразно использовать сочетание групповой и индивидуальной работы участников педагогического взаимодействия, их совместную активность. На данном этапе полезно применять различного рода таблицы, опорные схемы, кластеры и другие графические приемы систематизации материала в сочетании с интерактивными методами обучения. Например, на уроке в X классе в рамках темы *«Наука и техника»* коммуникативная ситуация *«Положительные и отрицательные стороны научного прогресса»* была проработана на основе метода *«Перекрестные группы»*. Алгоритм работы я предлагаю следующий: группы в течение 5-10 минут обсуждают вопрос или проблему *«Планета Земля через 100 лет»*, затем группы перемешиваются; группам нового состава предлагается вновь обсудить проблему с учетом мнений всех участников (возможна опора на кластер или ментальную карту).

Метод *«Я–ТЫ–МЫ» – «MOI–TOI–NOUS»* заключается в том, что изучаемые материалы представляются в виде задачи, проблемы или загадки так, чтобы учащиеся самостоятельно пришли к его решению. Данный метод отлично работает на уроках иностранного языка и более всего подходит, если проблема имеет несколько (или даже множество) решений: например, коммуникативные ситуации *«Диета — это хорошо или плохо?»*, *«Что вы считаете модным?»*, *«Помогает ли вам компьютер в учебе?»*; или проблему можно разрешить различными способами (при одном правильном ответе): коммуникативные ситуации *«Как сбереечь природу?»*, *«Какую профессию выбрать?»*, *«От чего зависит погода?»* и т.п.

Часто в реальной жизни за короткое время учащиеся должны уметь в огромном потоке информации выделить главное, установить причинно-следственные связи, определить значимость данной информации для решения поставленных перед ними задач. С такой ситуацией мы сталкиваемся и на уроке иностранного языка, когда обсуждаемая проблема многогранна и требует рассмотрения различных подходов к её решению. Организовать работу с текстом на таких уроках помогает прием *«Зигзаг»*. Он основан на разделении *«банка информации»*, т.е. текста (или текстов) для чтения. После ознакомления с определённой частью информации учащиеся обмениваются ею и восстанавливают общее содержание текста, а уже далее работают всей группой (приложение 1).

4. Закрепление нового материала.

Закрепление полученных знаний и умений на уроке иностранного языка – это не просто повторение нового материала, но и планирование предстоящего ответа учащегося при очередной проверке знаний. На данном этапе оправдано применение методов организации смысловорчества, направленных на развитие индивидуального сознания.

Например, в рамках коммуникативных ситуаций «Современные Олимпийские игры» (VII класс), «Национальные кулинарные традиции разных стран» (VIII класс), «Показ моды» (IX класс) метод «Алфавит» позволяет быстро воспроизвести практически всю лексику по теме. Среди понятий, которые можно предложить учащимся для реализации метода «Алфавит», могут быть любые термины, обозначающие предметы, явления, нравственные понятия, духовные и материальные ценности и т.п. (приложение 3.1.4).

Применение интерактивного приема «Сломанное предложение» имеет смысл для закрепления лексических и грамматических структур. Данное упражнение в зависимости от темы урока и задачи учителя может иметь много вариантов: составить предложение из перечня слов, вставить в «сломанное» предложение отдельные части речи (глаголы в различных временах, предлоги, существительные), соотнести части сложных предложений и т.п. Однако наиболее эффективно данный прием работает, если детям предлагается составить какие-либо «невероятные» предложения, пофантазировать и удивить своих товарищей. Например, в рамках закрепления лексического материала по теме «Каникулы» я предлагаю учащимся дополнить (в паре или мини-группе) письмо о «ненормальных» каникулах: о каникулах, проведенных взаперти в собственной квартире или о каникулах в каком-либо месте, совершенно не подходящем для каникул (пещере, паркинге, бензоколонке и т.п.). Затем группы по очереди читают свои письма, а остальные учащиеся составляют свой «плей-лист» от более к менее необычному (приложение 3.1.5).

Среди методов, применимых на данном этапе, следует отметить также метод «Ассоциации», «Аллитерация понятия», «Минута говорения» (приложение 1).

5. Обобщение, систематизация и контроль знаний.

Как показывает практика, систематизация и обобщение знаний учащихся являются необходимым условием качественного обучения иностранному языку. Процесс забывания неизбежен, он приводит к затруднениям и ошибкам, утрате четкости представления об изученном материале. При актуализации изученного ранее материала появляются предпосылки для получения новых знаний, их прочного закрепления и углубления. Кроме того, такое повторение позволяет учителю скорректировать свою работу по ликвидации пробелов в знаниях учащихся. На данном этапе учебного занятия имеет смысл применение методов организации мыследеятельности, которые способствуют мобилизации творческого потенциала учащихся, развитию их положительной мотивации к учению, а также стимулируют активную мыслительную деятельность учащихся.

Арсенал интерактивных методов, используемых мною на данном этапе, особенно велик. Метод «Выбор» направлен на развитие учащихся через организацию мыследеятельности, смысловторчества, рефлексивной деятельности. Для реализации метода необходимо предусмотреть наличие трех табличек со словами «да», «нет», «может быть»; небольшого мячика; заранее составленной системы вопросов по какой-либо теме или проблеме (5-10 вопросов). Реализация метода занимает 10–15 мин. Так, в рамках коммуникативной ситуации «Как потратить карманные деньги с умом» (тема «Деньги», VIII класс) я задаю учащимся следующие вопросы:

1. Recevez-vous de l'argent de poche régulièrement?
2. Est-ce que vos dépenses sont toujours raisonnables?

3. Si pour votre anniversaire vous aviez 100 euros d'argent de poche, mettriez-vous cet argent de côté?
4. À votre avis, l'argent de poche existe pour se faire plaisir?
5. Donneriez-vous votre argent de poche à un organisme humanitaire?

Выбирая ответы «да», «нет», «может быть», учащиеся должны объяснить свой выбор. Логичным является предложить кому-то из учащихся сделать вывод по ключевому вопросу урока «Pour quels besoins faut-il dépenser raisonnablement son argent de poche?»

Прием «Корзина идей» концентрирует внимание учащихся на ключевых понятиях изучаемой темы и ассоциациях, связанных с ними. Все идеи, высказанные учащимися, либо формируются в кластер, либо записываются на доске и служат в качестве опоры при дальнейшем изучении материала. При изучении темы «Здоровое питание» ключевыми понятиями являются «*repas sain et équilibré*», «*repas inutile*», «*restauration rapide*», «*nourriture malsaine*», «*fast-food*». Перед чтением текста «Fast-food: pour ou contre» (УМК для VIII класса гимназий, авторы И. Г. Колосовская и др.) учитель обращается к учащимся: «*Tout le monde sait que nous ne devrions pas manger du fast-food. Mais qu'est-ce qui le rend si malsain? Pourquoi est-il appelé un tueur silencieux délicieux?*» Учащиеся, работая в парах или индивидуально, высказывают свои идеи и помещают их в «Корзину идей». После чтения текста они достают из «Корзины идей» свои высказывания и сравнивают их с новой информацией, полученной при работе с текстом. Выступающие кратко излагают свое критическое отношение к ранее сформулированным утверждениям, развивают и дополняют их. Затем учитель формулирует коммуникативную задачу, стимулирующую развитие речевых умений учащихся: *Un de vos amis va célébrer son anniversaire dans un restaurant de restauration rapide. Essayez de persuader votre ami de changer ses projets.*

Работа с использованием интерактивных методов на данном этапе урока развивает у учащихся умение находить необходимую/интересующую информацию, извлекать ее, оценивать ее важность и новизну (поисковое и просмотровое чтение), умение понимать основное содержание прочитанных текстов (ознакомительное чтение). Эффективно работают интерактивные методы и при работе с аудио- и видеозаписями, стимулируя у учащихся развитие умения понимать на слух иноязычные тексты, выделять в них основную информацию (восприятие и понимание речи на слух). Способствуют интерактивные упражнения и совершенствованию умений и навыков продуцировать несложные виды письменных текстов (фиксация результатов работы, запрос информации, ответ). Однако, наиболее эффективно интерактивные методы работают на развитие умения рассказывать об услышанном/прочитанном/увиденном, сочетать описание и повествование с элементами рассуждения и выражением своего отношения к информации (монологическая и диалогическая речь).

Метод проектов — это комплексный обучающий метод, который позволяет сделать образовательный процесс лично ориентированным и предусматривающий создание учащимися некоего конечного продукта. В рамках образовательной деятельности, направленной на популяризацию изучения французского языка и развитие творческих способностей учащихся, мною постоянно реализуются международные образовательные проекты для учащихся всех трех ступеней общего среднего образования. Содержание реализуемых проектов основано на логическом продолжении тематики учебников, а

интересные темы проектов помогают школьникам не только успешно осваивать учебную программу, но и расширять кругозор на уроках иностранного языка.

В рамках проекта по переписке между учащимися из разных стран «*Расскажи мне о себе...*» («*Parle-moi de toi...*») ребята знакомятся с элементами культуры написания писем, поздравительных открыток, с реалиями зарубежных стран, учатся адекватно использовать языковые средства для решения различных коммуникативных задач, развивают навыки письменной речи в конкретной ситуации общения. Отмечу также, что данный проект охватывает учащихся III-XI классов и не ограничивается рамками стандартной почтовой переписки: обмен информацией происходит и через Интернет, в том числе с использованием программы *Skype*.

Международный проект «Clément Aplati», или «Сплюснутый Клеман» хорошо вписывается в контекст учебной программы по французскому языку. Так, например, учебно-методический комплекс для III класса предлагает тему «*Ma famille et moi*» – «Я и моя семья» (характер, внешность, увлечения членов семьи, место рождения, возраст, род занятий и т.д.). Тематика близка школьникам, поэтому неудивительно, что ученики с большим энтузиазмом восприняли предложение рассказать о своих семьях, о себе, о своих увлечениях. А мысль о том, что видео с твоим рассказом увидят и оценят твои сверстники из-за границы, придавало дополнительный стимул – рассказать красиво и без ошибок.

Рефлексия

Обязательным элементом любого урока считаю рефлексия, ибо именно рефлексия является основным источником появления новых идей. Интерактивные методы рефлексивной деятельности направлены на самоанализ и самооценку участниками педагогического взаимодействия своей деятельности и ее результатов. В своей педагогической практике широко использую методы «*Рефлексивный круг*», «*Острова*», «*Цепочка пожеланий*», «*Мини-сочинение*» и др. (приложение 1).

Метод «*Комплимент*» отлично подходит для рефлексии на уроках в рамках коммуникативных ситуаций «Необычный урок» (тема «Школа», VI класс), «Проект самого оригинального дома» (тема «Мой дом, моя квартира», VI класс), «Урок французского языка» (тема «Урок иностранного языка», VII класс) и др. Это хороший способ закончить урок на позитивной ноте: учащимся предлагается оценить вклад класса в занятие, поблагодарить друг друга и учителя за проведенный урок. Такой вариант рефлексии дает возможность удовлетворить потребность в признании личностной значимости каждого.

Планируя урок с использованием интерактивных методов, необходимо помнить об избирательном отношении к отбору учебных материалов. При отборе текстов нужно обращать внимание на их воспитательный, развивающий и культуроведческий потенциал, мотивационную способность, а также на проблемный характер содержания, то есть может ли текст являться источником дополнительной информации, образцом, стимулом для порождения собственного высказывания, помогать учащемуся наиболее полно и адекватно реализовать свое коммуникативное намерение.

Результативность и эффективность опыта

О качестве проводимых мной уроков может свидетельствовать стабильно высокий уровень обученности групп, подтверждаемый результатами различных конкурсов и олимпиад.

Основным результатом своей работы считаю то, что дети осознают значимость изучения французского языка, умеют рефлексировать, общаться на языке, переводить учебные и адаптированные тексты с русского на французский и наоборот; умеют видеть результат своей работы и могут дать ей адекватную оценку. Учащиеся не боятся показывать свои знания на уроке, учатся отстаивать свою точку зрения. Мои ученики неоднократно становились победителями различных этапов областной и республиканской олимпиады по французскому языку, успешно участвовали в интеллектуальных конкурсах, в том числе и в международном конкурсе «Лингвистенок».

Примечательным является также то, что при проведении опроса для изготовления коллажа «Зачем я учу французский язык?» на первом месте по популярности были ответы: «Общаюсь с зарубежными сверстниками на французском» и «Нахожу интересную информацию на французском языке».

Заключение

Полученные при проведении мониторинга результаты, на мой взгляд, указывают на эффективность использования на уроках интерактивных методов обучения для развития коммуникативной компетенции учащихся. В дальнейшем планирую продолжить разработку дидактических материалов, уделять больше внимания обучению учащихся комментированию понравившихся им материалов.

Разработанные мною дидактические материалы могут быть использованы при организации обучения в учреждениях общего среднего образования.

Литература

1. Баранова, Н. П., Бабинская, П. К. Концепция учебного предмета «Иностранный язык» // *Замежные мовы*. – 2015 – № 4. – С. 3– 8.
2. Кашлев, С. С. *Интерактивные методы обучения педагогике: учеб. пособие* / С. С. Кашлев. – Минск: Выш. шк., 2004. – 176 с.
3. Полат, Е. С. Интернет на уроках иностранного языка / Е. С. Полат // *Иностранные языки в школе*. – 2001. – № 2. – С. 14–19.
4. Полат, Е. С. Метод проектов на уроках иностранного языка / Е.С. Полат // *Иностранные языки в школе*. – 2000. – № 3. – С. 14–21.

Дидактический материал. Интерактивная игра «Знакомство»

LE JEU INTERACTIF
«FAISONS CONNAISSANCE»

1. Sélectionnez une année significative pour vous. _____
Pourquoi cette année est si importante pour vous?

2. Demandez à vos collègues par quoi l'année... que vous avez choisie est grave pour eux. Interrogez au moins 5 personnes dans le groupe. Remplissez le tableau!

N°	PRENOM	Quels événements sont liés à votre année?
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		

3. Echangez des informations en groupe.

Дидактический материал. Интерактивная игра «Встреча-минутка»

RENCONTRE-MINUTE / FICHE DE TRAVAIL

Prénom:	Prénom:
Points communs:	Points communs:
Prénom:	Prénom:
Points communs:	Points communs:

Questions possibles à poser:

Vous vous appelez comment?	Tu t'appelles comment?
Quelle est votre nationalité?	Quelle est ta nationalité?
Vous avez quel âge?	Tu as quel âge?
Où habitez-vous?	Tu habites où?
Où êtes-vous?	Tu es où?
Quelle est votre profession?	Quelle est ta profession?
Vous avez passé un bon week-end?	Tu as passé un bon week-end?

Дидактический материал для IX класса по теме «Отношения между родителями»

Regardez cette photo et dites de quoi nous allons parler aujourd'hui? Qu'en pensez-vous? Pouvez-vous deviner le sujet de notre leçon? Qu'est-ce que nous allons faire pendant notre leçon? Quels seront nos objectifs communicatifs?

Дидактический материал для VII класса «Современные Олимпийские игры» с использованием метода «Алфавит»

Для работы по данному методу необходимо подготовить технологическую карту: лист ватмана, на котором сверху вниз с левой стороны записан маркером алфавит (за исключением букв, с которых не могут начинаться слова); 2–3 маркера разных цветов. Время реализации метода — 10–15 мин. Ниже приведен образец заполнения технологической карты по теме

A –	Arbitre (m), arc (m), athlete (m), athlétisme (m)
B –	Ballon (m), basket - ball (m), baton de ski (m), boxe (f), but (m)
C –	Canotage (m), championnat (m), cible (m), circuit (m), course (f), court (m)
D –	Danse sur glace (f), descente en luge (f), descendeur (m)
E –	Entraîneur (m), entraînement (m), équipe (f), equitation (f), escrime (f)
F –	Filet (m), fleche (f), football (m), footballeur (m), faire du sport
G –	Gardien de but (m), gymnaste (m), gymnastique (f)
H –	Hand-ball (m), hockey sur glace (m), hockeyeur (m)
I –	Instructeur (m), immunité (f), imperdable, impulsion (f), inauguration (f)
J –	Jeux Olympiques (m, pl), joueur (m), juge (m), judo (m), jumping (m)
K –	Karting (m), knock-down (m), knock-out (m), kilocalorie (f)
L –	Luge (f), lutte (f), lutteur (m)
M –	Maillot de bain (m), marche (f), match (m), mi-temps (m), moniteur (m)
N –	Nager le crawl, nageur (m), notation (f)
O –	Olympiade (f), open (m), out (m)
P –	Palet (m), patinage (m), patinà glace (m), ping-pong (m), plongeon (m)
Q –	Qualification (f), quille (f), quota (m)
R –	Raquette (f), raft (m), rame (f), ratage (m), rugby (m)
S –	Saut en longueur (m), saut en hauteur (m), score (m), ski (m), sport (m)
T –	Terrain de sport (m), terrain de basket (m), tirà arc (m)?, tremplin (m)
U –	Univers (m)
V –	Vainqueur (m), vélo (m), violent (e), visière (f), victoire (f), volleyball (m)
W –	Walk-over (m), welter (m)
X –	Xénisme (m)
Y –	Yachting (m), yoga (m)
Z –	Zone de but (f), zone de penalty (f), zone de tir libre (f)

Дидактический материал для VIII класса:

COMPLÉTEZ LE TEXTE AVEC DES NOMS

LES VACANCES ANORMALES

J'ai passé mes vacances dans un _____. Il pleuvait tous les _____. Voilà pourquoi je me promenais toutes les _____. Ma _____ me faisait lire des _____ et tricoter un _____ pour notre petit _____. Un _____ j'ai rencontré mon vieux _____ qui habitait tout près du _____ et ...

Приложение 3.2

КАРТОЧКИ-ОПОРЫ ДЛЯ УЧАЩИХСЯ. ЦЕЛЕПОЛАГАНИЕ

J'APPRENDRAI À ...	demander et dire son âge ...	POUR	écrire une annonce et y répondre
	decrire des personnes ...		présenter une personne célèbre
	decrire des vêtements ...		créer un vêtement original
	parler des ressemblances et des différences ...		
Я НАУЧУСЬ...	спрашивать и называть свой возраст ...	ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ	написать или ответить на объявление
	описывать людей ...		представить знаменитую личность
	описывать одежду ...		создать оригинальную одежду
	говорить о сходстве и различиях ...		

Приложение 3.3.1

Карта самооценки

При работе с франкоязычными документами я...	Легко дается	Тяжело дается
выделяю ключевые слова для поиска информации		
отделяю основную информацию от второстепенной		
выбираю из полученной информации то, что необходимо для беседы /сообщения		
использую полученную информацию для сравнения явлений страны изучаемого языка с явлениями в моей стране		
использую полученную информацию в беседе, сообщении		

высказываю свое мнение о полученной информации		
пишу краткие комментарии к прочитанному / прослушанному / увиденному		